



# INFORME DE ACTIVIDADES 2004

## INDICE DE CONTENIDOS

1. Resumen de las principales actividades realizadas por CEJA .....	3
1.1. Estudiar en profundidad los sistemas de justicia y potenciar planteamientos innovadores en la discusión de reformas judiciales .....	3
1.2. Potenciar la cooperación y el intercambio de experiencias entre los actores clave del sector justicia a nivel regional .....	6
1.3. Generar y difundir instrumentos que mejoren la información sobre justicia en las Américas .....	14
2. Organización Institucional .....	20
3. Informe Financiero .....	23

## INFORME DE ACTIVIDADES 2004

El presente informe está dividido en tres partes. En la primera de ellas se da cuenta resumidamente de las actividades más relevantes ejecutadas durante el año en función de las tres metas centrales de CEJA. La segunda está destinada a la estructura organizacional de CEJA y los cambios en ella experimentados en el año. Finalmente, en la tercera parte se contienen los ingresos y egresos durante el periodo, así como las fuentes y destinos de esos dineros.

### 1. Resumen de las principales actividades realizadas por CEJA

#### 1.1 Estudiar en profundidad los sistemas de justicia y potenciar planteamientos innovadores en la discusión de reformas judiciales

Las fichas siguientes resumen los resultados de los principales estudios ejecutados:

<b>Nombre de la Actividad:</b> <b>Seguimiento a las reforma procesales penales (3° etapa 2004)</b>
<b>Objetivos:</b> Estos estudios persiguen obtener información homologable sobre el funcionamiento de los sistemas de justicia criminal con el fin de detectar sus principales problemas de cara a la concreción de sistemas plenamente adversariales y públicos.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Argentina, sistema federal (Tribunales Nacionales de la Provincia de Córdoba)</li><li>• Bolivia</li><li>• Honduras</li><li>• Jamaica</li><li>• Provincia de Buenos Aires, Argentina</li><li>• Santa Lucía (jurisdicción del Caribe del Este)</li><li>• Trinidad y Tobago</li></ul>
<b>Fuente de financiamiento:</b> Los estudios se han realizado gracias a los apoyos de USAID, William and Flora Hewlett Foundation y aportes locales.
<b>Grupo local asociado:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Argentina federal: INECIP Córdoba</li><li>• Bolivia: CEJIP</li><li>• Honduras: FESPAD El Salvador</li><li>• Provincia de Buenos Aires: CELS</li><li>• Jamaica, Santa Lucía y Trinidad y Tobago: Corte de Caribe del Este</li></ul>
<b>Productos elaborados:</b> Se cuenta con los informes finales de los estudios de las jurisdicciones del Caribe, de Honduras y Provincia de Buenos Aires. Si bien también se dispone de un informe de Bolivia, en este momento se está trabajando en una segunda versión más resumida. El estudio del sistema federal argentino está aún en desarrollo. Con los resultados de los estudios de Bolivia, Honduras y Provincia de Buenos Aires, sumados a los de los realizados en los años anteriores, se elaboró un informe comparativo publicado en el número 8 de la Revista Sistemas Judiciales.
<b>Actividades de difusión realizadas:</b> En los casos de Bolivia, Honduras y Provincia de Buenos Aires se realizaron seminarios de validación de los estudios en los respectivos países. En el caso del Caribe la validación se realizó mediante consulta directa a un conjunto de personas. Adicionalmente se realizó un seminario en Buenos Aires con los grupos locales involucrados e invitados internacionales. Otros eventos de difusión se realizaron en Honduras y en Provincia de Buenos Aires. En el caso de Bolivia ya se realizaron 4 actividades adicionales de difusión a partir de la nueva versión del informe. Los informes se encuentran disponibles on line en nuestro sitio web.

**Impacto o resultados logrados:**

Salvo en los casos del Caribe, en que el estudio tenía fundamentalmente por finalidad que CEJA se formara una idea interna del funcionamiento del sector y del federal en Argentina, que aún no está concluido, los estudios han tenido un alto impacto en sus respectivos países.

- Bolivia: El estudio generó gran interés por parte de las autoridades del Ministerio de Justicia por la información que entregaba. Con éste se planificó y realizó un proceso de revisión de la información, de difusión de la misma y de discusión de alternativas concretas para superar los principales problemas detectados. Este proceso se hizo a través de reuniones- talleres con diversas autoridades para discutir y explicar los resultados del informe, actividades que culminaron con un Taller Final, realizado el 7 de diciembre en Sucre.
- Honduras: La Corte Suprema desarrolló un taller para conocer los resultados del informe, fruto del cual se elaboró un plan de trabajo para abordar los principales problemas que éste detecta.
- Provincia de Buenos Aires: El Ministerio de Justicia provincial y el Ministerio Público le han solicitado a CEJA asistencia para la realización de una reingeniería profunda del sistema. Ya están operando en Mar del Plata experiencias espontáneas para introducir cambios.
- Adicionalmente, en los países en que los estudios se desarrollaron en años anteriores, el proceso continúa teniendo impacto, en el caso de Córdoba, Argentina, donde estamos trabajando con el Ministerio Público Fiscal en perfeccionar su sistema de trabajo; Ecuador, donde hemos contribuido con nuestras actividades de capacitación, específicamente de los Fiscales; Costa Rica, donde la Corte Suprema ha manifestado su interés por oralizar la etapa de instrucción; y Chile, donde se constituyó una comisión de expertos para proponer ciertas correcciones a la reforma, la cuál funcionó en oficinas de CEJA e integró entre otros a tres de sus profesionales.

**Nombre de la Actividad:**

**Género y reformas procesales penales**

**Objetivos:**

Entregar información sobre la forma cómo los sistemas de justicia criminal, particularmente los que han sido objeto de reformas profundas en los últimos años, se hacen cargo de los delitos que afectan principalmente a mujeres: violencia física y delitos sexuales. Se trata de una profundización de los estudios de seguimiento focalizado en delitos de especial complejidad e impacto social, donde los criterios y prácticas tradicionales han sido muy perjudiciales para las víctimas.

**Países o lugares donde se desarrolló:**

Chile, Ecuador, Guatemala y Honduras.

**Fuentes de financiamiento:**

Chile: William and Flora Hewlett Foundation  
Ecuador, Guatemala y Honduras: CIDA  
Seminario Interamericano: CIDA, USAID y diversas otras Fuentes.

**Grupo local asociado:**

Chile: Universidad Diego Portales  
Ecuador: ESQUEL  
Guatemala: INECIP Guatemala  
Honduras: FESPAD, Fundación para la Aplicación del Derecho.

**Productos elaborados:**

En cada uno de los países se elaboró un informe local, los cuales están disponibles en nuestro sitio web. Adicionalmente se elaboró un informe comparativo que será publicado en el número 9 de la Revista Sistemas Judiciales. El informe de Chile fue publicado en formato de libro.

**Actividades de difusión realizadas:**

Se organizó un Seminario Interamericano sobre Persecución Penal de Delitos Sexuales, estructurado a partir de la información y los principales hallazgos de los estudios. Adicionalmente se realizó una presentación local del informe de Chile.

**Impacto o resultados logrados:**

El debate generado en torno a los informes está recién comenzando y se espera que fruto de él, se introduzcan correcciones concretas en el tratamiento de estos delitos. En el caso de Chile, cuyo informe fue el primero en ser entregado, el Ministerio Público está estudiando políticas para hacerse cargo de los siguientes problemas: debilidad de las pericias y escaso número de casos llevados a juicio. Se ha extendido el interés en el estudio, solicitándonos replicarlo en Bolivia.

<b>Nombre de la Actividad:</b> <b>Discriminación racial de afrodescendientes</b>
<b>Objetivos:</b> Este estudio surge a petición de la Asamblea General de la OEA -AG/RES. 1930 (XXXIII - O/03)- donde, en el marco del estudio de una posible convención interamericana sobre el tema, se nos pidió analizáramos la situación frente a la justicia de los afrodescendientes. El estudio persiguió determinar qué tan presente se encuentra el tema, cuáles son los principales problemas que se presentan, qué representación tienen los afrodescendientes en el sistema de justicia y con qué criterios se resuelven las causas que los afectan.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Brasil, Colombia, Perú y República Dominicana.
<b>Fuente de financiamiento:</b> Contribución voluntaria del Gobierno de Brasil.
<b>Productos elaborados:</b> Se elaboró un informe para cada país estudiado y un conjunto de recomendaciones (se encuentran publicados en nuestro sitio web). El informe fue presentado ante el Consejo Permanente de la OEA. A partir de ese texto se elaboró un artículo a ser publicado en el número 8 de la revista Sistemas Judiciales.
<b>Actividades de difusión realizadas:</b> El responsable del estudio participó y expuso sus resultados en el seminario de seguimiento de la Conferencia Mundial contra el Racismo realizado en Montevideo, Uruguay, a fines del mes de agosto, oportunidad en la que el estudio se constituyó como el documento de trabajo principal a ser analizado. Igualmente se desarrolló un foro virtual sobre el tema. El día 9 de diciembre se realizó una Sesión Especial llamada “Medidas contra el Racismo”, organizada por la Comisión de Asuntos Jurídicos y Políticos de la OEA en la que se presentó el informe y se discutieron sus conclusiones y recomendaciones. El informe servirá como herramienta para fortalecer las iniciativas globales de la OEA, tales como la eventual creación de una Relatoría Especial sobre el tema por parte de la Comisión Interamericana. A la reunión asistieron representantes de delegaciones del Consejo Permanente de la OEA, y de los Estados Miembros participantes en el estudio.
<b>Impacto o resultados logrados:</b> El informe fue positivamente acogido por la OEA. En su resolución <b>AG/RES. 2038 (XXXIV-O/04)</b> consideró que el estudio sobre “Administración de justicia y discriminación racial de afrodescendientes”, elaborado por el Centro de Estudios de Justicia de las Américas en atención al mandato de la resolución AG/RES. 1930 (XXXIII-O/03), cuyas conclusiones indican la existencia “en el continente americano de un serio problema de invisibilidad de las prácticas de racismo e intolerancia que afectan a la población afrodescendiente” y apuntan a la necesidad de adopción de medidas internas en los Estados destinadas a “la prevención y eventual eliminación del racismo y de la intolerancia contra tal población”. Asimismo, mediante la resolución <b>AG/RES. 2038 (XXXIV-O/04)</b> la AG encargó al Consejo Permanente que, por medio de su Comisión de Asuntos Jurídicos y Políticos, promueva una sesión especial, con participación de expertos gubernamentales, organismos especializados del sistema interamericano y organizaciones no gubernamentales, en la cual un representante del Centro de Estudios de Justicia de las Américas presente las conclusiones sobre el estudio “Administración de Justicia y discriminación racial de afrodescendientes” y durante la cual se intercambien experiencias y prácticas óptimas en la adopción de medidas contra el racismo y todas las formas de discriminación e intolerancia”, la cual se concretó en la fecha anteriormente indicada. Igualmente, el estudio le ha servido a CEJA para acercarse a un tema del cual carecía de información y para colocarlo dentro de la perspectiva general de sus actividades.

<b>Nombre de la Actividad:</b> <b>Justicia indígena y Reformas Judiciales</b>
<b>Objetivos:</b> Tener una primera aproximación a los impactos y temas que surgen de la aplicación de los nuevos sistemas de justicia criminal de corte adversarial en la problemática indígena. Ver cómo esos sistemas receptionan o no, los mecanismos tradicionales con que esas comunidades solucionan sus conflictos. Adicionalmente, se ha perseguido formar una base de datos y bibliográfica sobre el tema para alimentar los trabajos futuros de CEJA y los que realicen los usuarios de nuestra Biblioteca Virtual.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Chile y Guatemala.
<b>Fuente de financiamiento:</b> CIDA
<b>Grupo local asociado:</b> INECIP Argentina / Equipo interno CEJA

<p><b>Productos elaborados:</b> Se elaboró un trabajo que tiene por objeto fijar criterios y pautas de trabajo para que CEJA pueda abordar con mayor profundidad el tema en el futuro. Se está trabajando en la elaboración de la base de datos y bibliográfica.</p>
--

<p><b>Nombre de la Actividad:</b> <b>Financiamiento Privado de la Justicia: Las Tasas Judiciales</b></p>
<p><b>Objetivos:</b> Analizar los fundamentos, ventajas y desventajas, del financiamiento de la justicia a través de cobros a sus usuarios y mostrar la forma cómo estos sistemas operan en diversos países de la región: qué se grava, a qué parte, cuánto se recauda, a qué se destina lo recaudado.</p>
<p><b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> El estudio contiene información de Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, España, Estados Unidos, Paraguay, Perú, Puerto Rico y Uruguay.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> No contó con financiamiento específico.</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> Se elaboró un informe, al que puede accederse a través de nuestro sitio web.</p>
<p><b>Actividades de difusión realizadas:</b> El informe fue presentado ante los presidentes de las Cortes Supremas de Centroamérica, el Caribe y México, quienes, a su vez, habían solicitado a CEJA su elaboración. Sus resultados fueron también presentados en el Seminario reforma a la justicia civil en Chile. El informe será publicado en el Número 9 de la Revista Sistemas Judiciales.</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> La XIV Reunión de Presidentes de Cortes Supremas agradeció especialmente a CEJA la elaboración del informe y le solicitó continuara realizando estudios sobre la temática.</p>

<p><b>Nombre de la Actividad:</b> <b>Jurisprudencia de los derechos de los niños y niñas</b></p>
<p><b>Objetivos:</b> Recopilar y sistematizar información jurisprudencial sobre los siguientes temas relacionados con los niños y niñas: tuición y visitas, garantías procesales y procedimientos penales, criterios de determinación de penas y educación y salud.</p>
<p><b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos y Uruguay.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> USAID y UNICEF</p>
<p><b>Grupo local asociado:</b> Programa de Derechos del Niño de la Facultad de Derecho de la Universidad Diego Portales de Chile.</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> Se elaboró una base de datos con la información recolectada.</p>
<p><b>Actividades de difusión realizadas:</b> Se puede acceder a la información a través de nuestro sitio web. Éste fue presentado públicamente en un acto masivo en el mes de abril.</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> El sitio registró 1088 visitas durante el año.</p>

## 1.2 Potenciar la cooperación y el intercambio de experiencias entre los actores clave del sector justicia a nivel regional

El cumplimiento de esta meta ha significado un fuerte desarrollo del área de capacitación en el último año, pues sus actividades se han constituido en la continuación natural de los estudios que hemos realizado, particularmente en el caso de los estudios de seguimiento de las reformas procesales penales en la región, en donde se han puesto en evidencia diversos problemas de preparación y operativos o de gestión, susceptibles de ser solucionados ya sea vía capacitación de las personas encargadas del diseño de las reformas, o de capacitación a los operadores del nuevo

sistema. Es así como las demandas espontáneas por cursos de capacitación aumentaron, como también CEJA, ha comenzado a impulsar un programa regional de capacitación.

<b>Nombre de la Actividad:</b> <b>Programa Interamericano de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal</b>
<b>Objetivos:</b> Mejorar los resultados de los procesos de reforma a la justicia penal en la región, a través de la capacitación de un grupo relevante de líderes y de la realización de actividades de réplica en sus respectivos países.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Los cursos presenciales se desarrollaron en Chile. El curso intermedio, a través de elearning, en cada uno de los 16 países de los alumnos que participaron en el primer ciclo. Adicionalmente, un grupo de ellos asistió a una pasantía en Canadá.
<b>Fuente de financiamiento:</b> CIDA
<b>Grupo local asociado:</b> Los alumnos fueron seleccionados tomando en consideración su adscripción a alguna de las instituciones del sistema judicial u organizaciones de la sociedad civil con las que venimos trabajando.
<b>Productos elaborados:</b> Se realizó un curso base “Instrumentos para la Implementación de un Sistema Acusatorio Oral”, entre el 29 de marzo y el 3 de abril; un Curso Intermedio a través de e- learning, entre los meses de abril y agosto, y un curso avanzado entre el 13 y el 17 de septiembre. Para cada uno de ellos se preparó un conjunto de materiales. El curso de e- learning dio lugar al desarrollo de una plataforma virtual de capacitación para CEJA: CEJACAMPUS ( <a href="http://www.cejacampus.org">www.cejacampus.org</a> )
<b>Impacto o resultados logrados:</b> Hubo un alto interés por postular al programa. Se presentaron 162 postulaciones, seleccionándose 54 alumnos. El Programa completó su primer ciclo, habiéndolo cursado exitosamente 46 alumnos, un 85% de los que lo iniciaron. El curso sirvió para constituir un grupo cohesionado, formado con personas de alto nivel y relevancia en sus países. El curso sirvió para dar a conocer experiencias concretas de sistemas de justicia criminal, como el canadiense, el chileno y el puertorriqueño. Cada uno de los cursos del Programa fue muy bien evaluado por los alumnos (88% de calificaciones de “muy bueno” o “excelente”). El informe de evaluación elaborado para CIDA (un experto de esa institución asistió al curso avanzado), también fue muy positivo. El interés por los materiales y la metodología de elearning desarrollados, se tradujo en el convenio suscrito con el Diario Judicial e INECIP de Argentina para impartir parte de este curso en ese país.

<b>Nombre de la Actividad:</b> <b>Programa de cursos a distancia Reforma judicial en América Latina y el Caribe: mejorando la gobernabilidad a través del sector Justicia</b>
<b>Objetivos:</b> Examinar a través de estudios de caso experiencias de reforma judicial, particularmente en cuanto a la relación entre las reformas legales y judiciales y el control de la corrupción, así como brindar apoyo a los países para afrontar esos procesos de reformas.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> El curso contó con alumnos de Guatemala, Honduras, México, Paraguay, Perú y Venezuela. La metodología consta de dos partes. En la primera se trata de un curso a distancia a través de video conferencias (de abril a junio de 2004) y la segunda consiste en un seminario presencial realizado en Madrid, España (julio de 2004).
<b>Fuente de financiamiento:</b> Banco Mundial y AECE de España
<b>Grupo local asociado:</b> El curso fue coorganizado por el Instituto del Banco Mundial, el Consejo General del Poder Judicial de España y CEJA.
<b>Productos elaborados:</b> Para el desarrollo del curso se elaboraron estudios de caso en cada uno de los países en que se dictó, además de los materiales docentes para cada una de las lecciones. Ellos están disponibles en el sitio web del Instituto del Banco Mundial ( <a href="http://www.worldbank.org/wbi/governance/jr_lac/">www.worldbank.org/wbi/governance/jr_lac/</a> ).
<b>Impacto o resultados logrados:</b> Participaron en el evento 142 personas provenientes de Guatemala, Honduras, México, Paraguay, Perú, República Dominicana (que actuó como observador), y Perú.

Adicionalmente a estos programas, que son los más relevantes, CEJA organizó un elevado número de cursos o talleres a petición expresa de diversas instituciones del sector justicia de la región. También fue muy intensa la presencia en seminarios o congresos ya sea organizados por CEJA o donde expertos nuestros participaron como

expositores. Sumados cursos y seminarios puede concluirse que CEJA intervino en más de 1,5 eventos semanales entre los primeros 11 meses del año.

Los siguientes cuadros resumen esas actividades:

#### RESUMEN DE OTROS CURSOS Y TALLERES DICTADOS POR CEJA

Actividad	Características	País	Fecha
Curso de Capacitación: Litigación en sistemas adversariales	Asisten 30 profesionales, entre ellos, jueces, fiscales, defensores públicos y miembros de la sociedad civil, provenientes de Catamarca, Córdoba, Neuquén, Chubut, Provincia de Buenos Aires, Capital Federal y Entre Ríos.	Argentina	Marzo 2004
Curso de Litigación en la Universidad de Buenos Aires, Argentina	Curso de Post Grado "Litigación en Juicio Oral en Sistemas Adversariales". Participan 50 alumnos.	Argentina	Mayo de 2004
Taller y visita de observación implementación RPP chilena, Temuco	Delegación de 8 personas, provenientes de la Suprema Corte de Justicia de la Nación de México, del Poder Judicial del Estado de Oaxaca y del National Center for Estate Courts.	Chile	Mayo de 2004
Taller y visita de observación implementación RPP chilena, Valparaíso	Delegación de 8 personas, compuesta principalmente por parlamentarios argentinos.	Chile	Junio de 2004
Taller y visita de observación implementación RPP chilena, Valparaíso, Rancagua	7 diputados y un representante de la Presidencia de la República de los Estados Unidos de México, participan en esta actividad, por petición de la presidencia de ese país.	Rancagua, Valparaíso	Agosto de 2004
Taller y visita de observación implementación RPP chilena, Valparaíso	Delegación de 12 personas: diputados de la República de los Estados Unidos Mexicanos; representantes del NCSC México y USAID.	Chile-Valparaíso	Agosto de 2004
Taller y visita de observación implementación RPP chilena, Valparaíso	Delegación compuesta por 5 representantes del Instituto Peruano de Derecho Procesal.	Chile-Valparaíso	Agosto de 2004
Taller y visita de observación implementación RPP chilena, Valparaíso	Delegación de jueces, defensores, abogados litigantes, académicos, de México. (10 personas).	Chile-Valparaíso	Agosto 2004
Curso de Litigación	Curso destinado a capacitar a miembros del Instituto de Derecho Procesal Peruano en destrezas de litigación en juicios orales y audiencias preliminares.	Lima- Perú	Septiembre de 2004
Taller y visita de observación implementación RPP chilena, Rancagua	Delegación de representantes del Poder Judicial, Ministerio Público, Ministerio de Justicia y del Interior de Perú (8 personas).	Rancagua, Chile	Septiembre de 2004
Curso sobre destrezas de Litigación	Diplomado sobre Reforma Procesal Penal, Universidad Nacional de Córdoba.	Argentina	Octubre de 2004
Capacitación Implementación RPP en Monterrey	Curso de 5 días impartido por consultores de CEJA.	México	Octubre de 2004



Taller y visita de observación implementación RPP chilena, Temuco	Delegación compuesta por 52 personas, representantes del Poder Judicial, Ministerio Público, Ministerio de Justicia, Poder Legislativo, entre otros.	Temuco, Chile	Noviembre de 2004
Curso de Capacitación en Litigación Oral	Mildred Hartmann, Mauricio Duce y Cristián Riego dictan el Curso.	Bogota, Colombia	Diciembre de 2004

### RESUMEN DE SEMINARIOS Y OTRAS ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN EN QUE CEJA PARTICIPÓ

Actividad	Rol de CEJA en la actividad	País	Fecha
Reunión de Validación estudio <i>Seguimiento de las reformas procesales penales</i> en la Provincia de Buenos Aires	Asiste Cristián Riego.	Buenos Aires, Argentina	Marzo de 2004
Jornadas patagónicas para la reforma procesal penal	Exposiciones de Andrés Baytelman en el tema de capacitación y Juan Enrique Vargas en reforma procesal penal integración y cooperación regional y el usuario como eje de la reforma organizacional.	San Martín de los Andes, Argentina	Marzo de 2004
Lanzamiento Revista Sistemas Judiciales 6 en la Asociación de Magistrados y funcionarios de la justicia	Juan Enrique Vargas presenta la revista, cuyo tema versa sobre los jueces y la información.	Buenos Aires, Argentina	Abril de 2004
Seminario Interamericano de Persecución Penal	Organiza CEJA- Asisten Juan Enrique Vargas quien presenta las conclusiones de cierre, Cristián Riego, que expone el estado actual de la persecución criminal en los procesos de reforma en América Latina, y Mauricio Duce.	Buenos Aires, Argentina	Abril de 2004
REMJA V	Exposiciones de Federico Callizo y Juan Enrique Vargas, presentación informe de actividades y plan de trabajo de CEJA.	Washington DC, Estados Unidos	Abril de 2004
Presentación del Reporte sobre el Estado de la Justicia en las Américas en la REMJA V	Organizador. Fue presentado por Federico Callizo.	Washington DC, Estados Unidos	Abril de 2004
Reunión de Trabajo con el Banco Mundial	Juan Enrique Vargas expuso "Lecciones aprendidas sobre reforma judicial".	Washington DC, Estados Unidos	Abril de 2004
Foro Hemisférico de la Sociedad Civil - Ecuador	CEJA fue Patrocinador. Asistió Felipe Marín, quien expuso acerca de los sistemas judiciales y corrupción.	Quito, Ecuador	Abril de 2004
Presentación Base Interamericana de Jurisprudencia sobre Derechos del Niño	Juan Enrique Vargas, participó en el panel de comentaristas.	Santiago, Chile	Abril de 2004
Mesa Redonda organizada por FOCAL	Juan Enrique Vargas expone acerca de CEJA y sus actividades.	Canadá	Mayo de 2004
Seminario: Reforma Procesal Penal - Logros y Desafíos - Santiago	CEJA fue organizador del evento. Juan Enrique Vargas expuso sobre los resultados de la Comisión de Expertos que evaluó la RPP chilena.	Santiago, Chile	Mayo de 2004

III Reunión anual Red OSC	CEJA organiza. Se trazan los lineamientos estratégicos de la Red. Asisten y dirigen la reunión Juan Enrique Vargas y Luciana Sánchez.	Ciudad de México, México	Mayo de 2004
Jornada Abierta de Debate: La reforma al sistema de justicia penal mexicano	CEJA organiza. Juan Enrique Vargas expone acerca de las reformas a la justicia en América Latina; Cristián Riego expone acerca de la generación de consensos.	Ciudad de México, México	Mayo de 2004
Reunión Proyecto Globalización del Derecho - GTZ	Taller de trabajo realizado en CEJA.	Santiago, Chile	Mayo de 2004
Reunión de Validación estudio <i>Seguimiento de las reformas procesales penales en la Paz - Bolivia</i>	CEJA organiza. Luciana Sánchez asiste y expone.	La Paz, Bolivia	Mayo de 2004
Trigésimo Cuarto Periodo Ordinario de Sesiones de la Asamblea General	CEJA participa como observador por medio del Presidente del Consejo directivo, Federico Callizo.	Quito, Ecuador	Junio de 2004
Conferencia sobre el sistema acusatorio	Mauricio Duce dicta la conferencia "Principios y Elementos Básicos de un Modelo Procesal Penal Acusatorio en América Latina", frente a 70 jueces del Tribunal Superior de Oaxaca.	Oaxaca, México	Junio de 2004
Conferencia sobre el sistema acusatorio	"La Oralidad como Metodología de Trabajo de un Sistema Acusatorio", ante 90 personas pertenecientes a la Procuraduría, la Defensa Pública, Poder Judicial y abogados en general.	Oaxaca, México	Junio de 2004
Conferencia sobre sistema acusatorio y Reforma Procesal Penal en América Latina	Mauricio Duce expone: "Principios y Elementos Básicos del Modelo Procesal Penal Acusatorio en América Latina" y "La Oralidad como Metodología de Trabajo de un Sistema Acusatorio" ante 80 personas, pertenecientes a la Procuraduría, la Defensa Pública, al Poder Judicial y abogados en general.	Puebla, México	Junio de 2004
Taller: Promoviendo la Transparencia y Gobernabilidad en América Latina	Juan Enrique Vargas presenta el tema: "Estrategias para el control y monitoreo de los sistemas de justicia".	Washington DC, Estados Unidos	Junio de 2004
VIII Cumbre Iberoamericana de Presidentes de Cortes Supremas y Tribunales Supremos-El Salvador	Juan Enrique Vargas expone acerca de Justicia y Gobernabilidad Democrática.	San Salvador, El Salvador	Junio de 2004
Conferencia Internacional del Instituto del Banco Mundial : Mejorando la Gobernabilidad a través del Sector Justicia	CEJA colabora en la organización de la actividad. Juan Enrique Vargas presenta un panorama general de los sistemas de justicia en América Latina, además de exponer acerca de los derechos humanos como indicador de impacto de la reforma judicial.	Madrid, España	Julio de 2004
Seminario Hacia un Nuevo Sistema de Justicia Juvenil	CEJA convoca a la actividad.	Santiago, Chile	Julio de 2004

Jornada Justicia y Violencia-Unidos por la Justicia Asociación Civil	Juan Enrique Vargas presenta el libro Información y Justicia.	Buenos Aires, Argentina	Julio de 2004
Encuentro Costos de la R.P.P. Para las Mujeres: La violencia sexual bajo el nuevo sistema	CEJA patrocina esta actividad. Participan Lidia Casas.	Santiago, Chile	Julio de 2004
Reunión Anual del Comité Investigador de Sociología del Derecho	Juan Enrique Vargas presenta "Reforma Judicial y Programas de Estado de Derecho, evaluación".	San Juan, Puerto Rico	Agosto de 2004
Taller regional sobre Sistemas de Información para la Gestión Judicial para Centroamérica, El Caribe y México	CEJA organiza. Juan Enrique Vargas hace una presentación del Proyecto Regional. Además participan Santos Pastor y Daniel Muñoz.	Tegucigalpa, honduras	Agosto de 2004
Seminario seguimiento Conferencia Mundial contra el Racismo	Felipe González presenta las conclusiones del estudio de Racismo y discriminación contra afrodescendientes de CEJA.	Montevideo, Uruguay	Agosto de 2004
Jornadas de Debate y Reflexión sobre el Proyecto de Reforma a la Justicia Penal de la Nación	Participan como expositores Juan Enrique Vargas, Cristián Riego y Mauricio Duce.	Buenos Aires, Argentina	Agosto de 2004
XVII Jornadas Nacionales de los Ministerios Públicos de Argentina	Participan como panelistas Cristián Riego y Mauricio Duce con los temas: Rol del Ministerio Público y Fiscal; y Organización del Ministerio Público.	Puerto Madryn, Argentina	Agosto de 2004
Conferencias sobre el proceso de reforma penal en América Latina	CEJA patrocinó la actividad. Asiste y expone Alberto Binder.	Montevideo, Uruguay	Septiembre de 2004
Lanzamiento del libro "Violencia de Género y reforma procesal chilena: delitos sexuales y lesiones"	Juan Enrique Vargas comentó el libro, asisten Alejandra Mera y Lidia Casas.	Santiago, Chile	Septiembre de 2004-11-04
III Encuentro de las Américas para la Resolución Pacífica de Conflictos	CEJA organiza la actividad.	Viña del Mar, Chile	Septiembre de 2004
VIII Congreso Nacional de Doctores en Derecho "Tendencias Contemporáneas del Derecho Constitucional y del Derecho Penal	Juan Enrique Vargas presenta una clase magistral titulada: 20 años de RPP en América Latina ¿qué hemos aprendido? Asiste también Cristián Riego.	Ciudad de México, México	Septiembre de 2004
Seminario Preparatorio de las Jornadas Provinciales	Juan Enrique Vargas, Cristián Riego y Mauricio Duce, Alberto Binder, José Luis Pérez, Alejandro Vera, Luis Cordero.	Mar del Plata, Argentina	Septiembre de 2004
Jornadas Provinciales	Participan Juan Enrique Vargas, Cristián Riego y Mauricio Duce, Alberto Binder, José Luis Pérez, Alejandro Vera, Luis Cordero.	Mar del Plata, Argentina	Septiembre de 2004
Congreso Latinoamericano y del Caribe: Prevención Criminal, Seguridad Pública, Procuración y Administración de Justicia	Juan Enrique Vargas hace una presentación sobre la reforma a la justicia criminal en la región.	Ciudad de México, México	Septiembre de 2004

<b>Jornada de Debate sobre el Proyecto de Código Procesal Penal para la Ciudad Autónoma de Buenos Aires</b>	Juan Enrique Vargas da la conferencia de cierre.	Buenos Aires, Argentina	Octubre de 2004
<b>Seminario Justicia Civil: Una reforma pendiente</b>	Juan Enrique Vargas presenta la ponencia: Reforma a la Justicia Civil, su financiamiento.	Santiago, Chile	Octubre de 2004
<b>XIV Reunión de Cortes Supremas de Justicia de Centroamérica, El Caribe y México</b>	Juan Enrique Vargas presenta el tema Financiamiento Privado de la Justicia: Tasas Judiciales. Cristián Hernández, presenta el informe de Indicadores Judiciales de Centroamérica.	San Juan, Puerto Rico	Octubre de 2004
<b>Seminario Internacional : Avances y Desafíos del Sistema Acusatorio en América Latina</b>	Mildred Hartmann, presenta los desafíos en la implementación de la RPP en Colombia; Alberto Binder expone acerca de las perspectivas y desafíos de la RPP en América Latina; y Cristián Riego presenta el estado actual de la RPP en América Latina, en una visión desde los estudios de seguimiento a los procesos reformados.	Bogotá, Colombia	Octubre de 2004
<b>Taller sobre la implementación de la reforma procesal penal en Colombia</b>	Mildred Hartmann, presenta los desafíos en la implementación de la RPP en Colombia; Alberto Binder expone acerca de las perspectivas y desafíos de la RPP en América Latina; y Cristián Riego presenta el estado actual de la RPP en América Latina, en una visión desde los estudios de seguimiento a los procesos reformados.	Bogotá, Colombia	Octubre de 2004
<b>Lanzamiento del Código de Procedimiento Penal en desarrollo de la reforma</b>	Asisten Mildred Hartmann, Alberto Binder y Cristián Riego.	Bogotá, Colombia	Octubre de 2004
<b>IV Seminario de Derecho Penal y Criminología</b>	Mauricio Duce dicta dos conferencias acerca de los temas, “La Implementación de la Reforma Procesal Penal: Estrategias para el Cambio Cultural”; y “La Reforma Procesal Penal Chilena: Estado de un proceso en Marcha”.	La Pampa, Argentina	Octubre de 2004
<b>Seminario Acceso a la Información sobre Sistemas Judiciales (presentación informes por país)</b>	CEJA coorganiza- Mildred Hartmann expone el informe de Chile.	Lima, Perú	Octubre de 2004
<b>Encuentro Magíster en Gestión y Políticas Públicas Universidad de Chile</b>	Expone Santos Pastor sobre el tema Justicia y Economía.	Santiago, Chile	Octubre de 2004
<b>Seminario Desarrollos en la Modernización del Estado de Derecho en América Latina y el Caribe</b>	Luciana Sánchez, expone acerca de CEJA y su rol en la reforma judicial.	Houston, EEUU	Octubre de 2004
<b>Seminario capacitación judicial en Argentina</b>	Asiste Inés Marensi, presenta el Programa Interamericano de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal, desarrollado por CEJA.	Argentina, General Roca	Octubre de 2004

<b>II Conferencia Internacional sobre Educación Judicial en un Mundo de Desafíos y Cambios</b>	Expone Mauricio Duce en el tema de la “Utilización de la tecnología y del aprendizaje por medios electrónicos en la enseñanza judicial”; y Cristián Riego expone acerca de “La enseñanza judicial como apoyo para la independencia judicial y la reforma mayor de la justicia”. CEJA es Colaborador del evento. CEJA además participa con un stand en la Feria de capacitación judicial realizada en el marco del evento.	Ottawa, Canadá	Noviembre de 2004
<b>Seminario Acceso a la Información sobre Sistemas Judiciales (presentación informes por país)</b>	Coorganizador- Mildred Hartmann expone el informe de Chile.	Buenos Aires, Argentina	Noviembre de 2004
<b>“I Congreso Internacional: La Modernización del Ministerio Público y el nuevo Código Procesal Penal del Perú”,</b>	Mauricio Duce participa en taller de Litigación y Oralidad en el Nuevo Código Procesal Penal, dictando dos conferencias: La reforma procesal Penal en Chile: Estado de una Reforma en Marcha; y La Oralización en las Etapas preliminares al Juicio.	Lima, Perú	Noviembre de 2004
<b>Seminario “El ministerio público fiscal y la Reforma Procesal Penal: desafíos del sistema acusatorio y el rol del Ministerio Público”</b>	Mauricio Duce expone acerca del Ministerio Público y la reforma procesal penal en el contexto regional.	Buenos Aires, Argentina	Noviembre de 2004
<b>Seminario sobre Oralización de las etapas preliminares y desformalización de la investigación en el sistema de justicia criminal</b>	Juan Enrique Vargas expone acerca del proceso de evolución de la reforma chilena. Cristián Riego presenta los aspectos de la reforma procesal penal chilena.	Córdoba, Argentina	Noviembre de 2004
<b>Seminario Interamericano sobre Género y Justicia</b>	CEJA organiza. Asisten Mildred Hartmann y Cristián Riego.	San Pedro Sula, Honduras	Noviembre de 2004
<b>Foro sobre la reforma procesal penal en México</b>	Juan Enrique Vargas expone acerca de la reforma procesal penal chilena.	Ciudad de México, México	Noviembre de 2004
<b>II Encuentro de Cortes Supremas del MERCOSUR</b>	Juan Enrique Vargas asiste como invitado Ad Honores.	Brasilia, Brasil	Noviembre de 2004
<b>Seminario Acceso a la Información. Presentación informe de Chile</b>	Organizador. Ximena Catalán presenta el Informe de Chile. Mildred Hartmann cierra la actividad.	Santiago, Chile	Noviembre de 2004
<b>IV Taller de Responsables de Estadísticas de los Poderes Judiciales “La Información al Servicio del Gobierno Judicial”</b>	Juan Enrique Vargas y Cristián Hernández dirigen el taller.	Buenos Aires, Argentina	Diciembre de 2004
<b>I Encuentro Latinoamericano “La Información al Servicio del Gobierno Judicial”</b>	Juan Enrique expone acerca de la experiencia comparada del Acceso a la Información Judicial en Argentina, Chile y Perú. Cristián Hernández presenta los resultados del Proyecto de Indicadores Judiciales Homologados realizados en Centroamérica y El Caribe.	Buenos Aires, Argentina	Diciembre de 2004

<b>Sesión Especial: Medidas Contra el Racismo, organizado por la Comisión de Asuntos Jurídicos y Políticos de la OEA</b>	Felipe González presenta los resultados del estudio de Discriminación Racial.	Washington DC, EEUU	Diciembre de 2004
<b>XI Reunión Consejo Directivo del Centro de Estudios de Justicia de las Américas y III Reunión Comité Editorial de la Revista Sistemas Judiciales</b>	Reunión conjunta entre el Consejo Directivo de CEJA, el Comité Editorial de la Revista Sistemas Judiciales, y parte del equipo CEJA.	Santiago, Chile	Diciembre de 2004
<b>XI Reunión Consejo Directivo del Centro de Estudios de Justicia de las Américas</b>	Reunión entre el Consejo Directivo y Directivos de CEJA.	Santiago, Chile	Diciembre de 2004
<b>III Reunión Comité Editorial de la Revista Sistemas Judiciales</b>	Reunión entre Comité Editorial, y equipo editorial Revista Sistemas Judiciales de CEJA e INECIP.	Santiago, Chile	Diciembre de 2004

#### RESUMEN DE FOROS VIRTUALES ORGANIZADOS POR CEJA

<b>Nombre Foro</b>	<b>Características de la actividad</b>	<b>Fecha</b>
<b>Sistema judicial y racismo contra afrodescendientes</b>	Se utilizó como base el documento titulado <i>Sistema judicial y racismo contra afrodescendientes</i> , de la autoría de Felipe González y Jorge Contesse. La actividad contemplaba un además un <i>chat</i> con los expertos el 13 de mayo.	Semana del 26 y 28 de abril de 2004
<b>Género y Justicia</b>	Este Foro se realiza en el marco del <b>Segundo Seminario Interamericano sobre Género y Justicia</b> , efectuado en Honduras los días 25 y 26 de noviembre de 2004, y a propósito de la presentación de un estudio comparado que sobre la materia ha realizado CEJA, asociado a instituciones locales en Chile, Ecuador, Honduras y Guatemala.	Semana del 8 al 12 de noviembre
<b>Gobierno Judicial</b>	Este foro fue cerrado y contó con la participación de los miembros del Comité Editorial de la Revista Sistemas Judiciales. Se debatió a partir de los textos escritos por Juan Enrique Vargas, Alberto Binder y Linn Hammergren.	9 de noviembre al 8 de diciembre de 2004

#### 1.3 Generar y difundir instrumentos que mejoren la información sobre justicia en las Américas

- a) Las fichas siguientes resumen los principales proyectos elaborados para el cumplimiento de esta meta:

<b>Nombre de la Actividad:</b> <b>Acceso a la Información Judicial</b>
<b>Objetivos:</b> Conocer el nivel de acceso a la información y publicidad de las actuaciones en los sistemas de justicia y la forma cómo los servicios judiciales consideran las necesidades de información de sus usuarios, los académicos y los medios de comunicación social. El proyecto se propone alentar la apertura y la mayor atención de los usuarios respecto a la información judicial.

<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Argentina, Chile y Perú
<b>Fuente de financiamiento:</b> Fundación Ford
<b>Grupo local asociado:</b> El estudio fue realizado en conjunto a la Relatoría Especial para la Libertad de Expresión de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. En Argentina el estudio se realizó en conjunto a FORES. En Perú con el Instituto de Prensa y Sociedad, IPYS. En Chile fue abordado directamente por profesionales de CEJA.
<b>Productos elaborados:</b> Se elaboraron informes locales de los tres países, más uno comparativo, los cuales están disponibles en nuestro sitio web. El informe comparativo será publicado en el N°8 de la Revista Sistemas Judiciales.
<b>Actividades de difusión realizadas:</b> Se realizaron seminarios de discusión de los resultados tanto en Argentina, Perú y Chile durante el mes de noviembre de 2004, además de ser presentados en otros eventos organizados por CEJA, como el Taller Regional de Estadísticas Judiciales organizado en Buenos Aires.
<b>Impacto o resultados logrados:</b> Los resultados de estos estudios recién se han entregado. Sin embargo, ellos ya han sido de utilidad interna para la elaboración de nuestro Índice de Acceso a la Información Judicial.

<b>Nombre de la Actividad:</b> <b>Recopilación de información estadística y generación de indicadores de justicia</b>
<b>Objetivos:</b> Recolectar, homologar y procesar información estadística a partir de la matriz de información desarrollada en el Manual Cifrar y Descifrar (volumen 1). Desarrollar una propuesta completa de indicadores judiciales para el sector.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Belice, Chile, Colombia, Costa Rica, El Salvador y Guatemala
<b>Fuente de financiamiento:</b> Banco Interamericano de Desarrollo (BID)
<b>Grupo local asociado:</b> Para el desarrollo del trabajo fueron contratados en cada país consultores a título individual.
<b>Productos elaborados:</b> CEJA recibió como producto las matrices con la información homologada de cada país, las cuales están siendo procesadas para establecer un sistema virtual de información (búsqueda y cruces) estadística a través de nuestro sitio web. Se elaboró un Manual sobre Indicadores Judiciales, el cual fue publicado junto al Manual sobre sistemas de información (Cifrar y Descifrar, volúmenes II y I, respectivamente).
<b>Actividades de difusión realizadas:</b> CEJA ha utilizado la información recopilada y los instrumentos elaborados en las actividades en que ha intervenido u organizado, acerca del tema información judicial, tales como la Cumbre Iberoamericana de Presidentes de Cortes Supremas (San Salvador, El Salvador, julio de 2004); el Taller sobre Estadísticas judiciales (Tegucigalpa, Honduras, agosto de 2004); la Cumbre de Presidentes de Cortes Supremas de Centroamérica, el Caribe y México (San Juan, Puerto Rico, septiembre de 2004); el Taller sobre Estadísticas Judiciales (Buenos Aires, Argentina, diciembre de 2004).
<b>Impacto o resultados logrados:</b> Los instrumentos elaborados por CEJA están siendo utilizados por varios de los países de la región y han servido de base para las iniciativas regionales tendientes a mejorar y homologar la información judicial adoptadas por la Cumbre Iberoamericana de Presidentes de Cortes Supremas y la Cumbre de Presidentes de Cortes Supremas de Centroamérica, el Caribe y México, siendo en el marco de esta última donde más se ha avanzado como se da cuenta en el proyecto siguiente. El interés por los resultados de este proyecto ha generado nuevas demandas a CEJA en el tema, tales como la formulada por oficinas de USAID en Centroamérica para realizar relevamientos más exhaustivos de información y la del BID para la realización de un nuevo proyecto regional también circunscrito a Centroamérica.

<b>Nombre de la Actividad:</b> <b>Indicadores judiciales para Centroamérica, el Caribe y México</b>
<b>Objetivos:</b> Recopilar y presentar indicadores judiciales relevantes, con el objeto de conocer el estado de la administración de justicia en los países y realizar comparaciones sobre su desempeño.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Costa Rica, El Salvador, Guatemala, México, Nicaragua, República Dominicana y Puerto Rico
<b>Fuente de financiamiento:</b> USAID
<b>Grupo local asociado:</b> Se trabajó con las Cortes Supremas y departamentos estadísticos de los Poderes Judiciales de los respectivos países.
<b>Productos elaborados:</b> Se elaboró una matriz de indicadores básicos y un glosario de términos comunes. Se recibió y procesó la información de cada país y se preparó una presentación con la misma.
<b>Actividades de difusión realizadas:</b> Los resultados fueron presentados en la XIV Reunión de Presidentes de Cortes Supremas de Centroamérica, el Caribe y México y en el Taller sobre Estadísticas Judiciales realizado en Argentina.
<b>Impacto o resultados logrados:</b> La Reunión de Presidentes de Cortes agradeció el trabajo realizado por CEJA y nos instó a profundizarlo en el curso del próximo año. El proceso de recolección y análisis de la información ha generado fuertes incentivos en los países para la mejora de sus sistemas de información, formulándose demandas específicas para que CEJA apoye ese proceso (USAID, Honduras y Guatemala). Los resultados han concitado interés también fuera de la región, producto de lo cual fueron presentados en el taller en Argentina (con asistencia de expertos de Brasil, Bolivia y Uruguay).

<b>Nombre de la Actividad:</b> <b>Índice de accesibilidad a la información judicial a través de internet</b>
<b>Objetivos:</b> Comparar el desempeño de los diversos países de la región en cuanto al acceso que brindan a su información relevante a través de internet. El índice se centra en los Poderes Judiciales y Ministerios Públicos y mide la posibilidad de tomar conocimiento a través de la web de información sobre actividades, jurisprudencia, presupuestos, productividad (estadísticas), cobertura y antecedentes de los jueces y fiscales.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Toda la región.
<b>Fuente de financiamiento:</b> Recursos propios de CEJA.
<b>Grupo local asociado:</b> La información fue levantada por los profesionales de CEJA.
<b>Productos elaborados:</b> Se he elaborado una primera versión del Índice, recientemente aprobada por el Consejo Directivo de CEJA.
<b>Actividades de difusión realizadas:</b> El estudio aun no ha sido difundido.

<b>Nombre de la Actividad:</b> <b>Reporte sobre el Estado de la Justicia en las Américas (2004-2005)</b>
<b>Objetivos:</b> Entregar una visión comprensiva de los sistemas judiciales de todos los países de la región, dando cuenta de la estructura y características, funcionamiento, productividad e iniciativas de reforma en curso en cada uno de ellos. Se trata de la segunda versión del realizado para los años 2002 y 2003.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> El Reporte abarca la totalidad de los países de la región.



<b>Fuente de financiamiento:</b> USAID.
<b>Grupo local asociado:</b> La información es solicitada a los Ministerios de Justicia, Cortes Supremas, Ministerios Públicos, Defensorías Públicas de cada uno de los países. Información ampliada se solicita a las instituciones con las cuales hemos suscrito convenios. Igualmente se demanda información a las instituciones de la sociedad civil que integran nuestra Red de Justicia de las Américas y a una lista de contactos.
<b>Productos elaborados:</b> El Reporte 2002-2003 se encuentra publicado en idiomas inglés y español y se puede acceder a él a través de nuestro sitio web. El actual se encuentra en elaboración.
<b>Actividades de difusión realizadas:</b> El Reporte 2002-2003 fue presentado en diversos eventos (México, Costa Rica, El Salvador, USA, Ecuador y Brasil). La presentación más importante en el año 2004 se realizó en el mes de abril con ocasión de la IV REMJA. El Reporte 2004-2005 se encuentra actualmente en elaboración.
<b>Impacto o resultados logrados:</b> El Reporte 2002-2003 ha sido citado en diversos medios de comunicación social (como País Digital de Uruguay y Valor Económico de Brasil). Igualmente ha sido utilizado por los Gobiernos de la región en sus estudios y presentaciones sobre justicia regional.

#### b) Sistemas de difusión de información con que cuenta CEJA

A continuación se contiene una síntesis de las principales innovaciones y resultados obtenidos en los instrumentos o canales que CEJA ha desarrollado para difundir información en la región.

<b>Nombre de la Actividad:</b> Centro de Información Virtual de CEJA
<b>Objetivos:</b> El CIV es la plataforma virtual a través de la cual CEJA pone a disposición de la comunidad regional toda la información que genera y/o recolecta, relativa a los sistemas judiciales.
<b>Fuente de financiamiento:</b> USAID
<b>Nuevos productos elaborados:</b> Fueron elaborados varios desarrollos para distintos productos y servicios de CEJA, a saber, CEJACAMPUS (E-learning), Revista Sistemas Judiciales, Base de Datos de Consultores, Catálogo Biblioteca Física on line, Reporte del Estado de la Justicia en las Américas, y la página del proyecto Acceso a la Información. En cuanto a desarrollos que servirán de manera permanente a las actividades y productos de CEJA son: el sistema de foros virtuales, pagos en línea vía tarjeta de crédito, buscadores avanzados (que estará disponible a partir de diciembre), y un sistema de estadísticas para contabilizar el número de visitas a la página web y cada una de las secciones del sitio.
<b>Impacto o resultados logrados:</b> El número de visitas durante el año 2004, fue de 139.622, lo cual significa un aumento del 33,4% en relación al año 2003 en el que registramos un total de 104.701 visitas. El CIV es muy bien evaluado por nuestros usuarios quienes, además de ayudar a nutrirlo con información, constantemente nos expresan sus agradecimientos y felicitaciones.

<b>Nombre de la Actividad:</b> Biblioteca Virtual de CEJA
<b>Objetivos:</b> Proveer información sobre temas de justicia en general y la reforma de justicia en los países miembros de la OEA, a través del acceso a normas, jurisprudencia, artículos y otros textos relativos al tema.
<b>Fuente de financiamiento:</b> USAID

<p><b>Productos elaborados:</b>  Este año CEJA se asoció al Global Legal Information Network de la Biblioteca del Congreso de EEUU, lo cual permitirá ingresar a la base de datos de GLIN que incluye información completa de la legislación actualizada de 46 países del mundo y 20 de las Américas. Se está trabajando en un buscador avanzado que permita una búsqueda intra texto a través de palabras clave.  Este año se lanzó el Catálogo de publicaciones en Línea, el cual incluye todas las publicaciones impresas que la Biblioteca de CEJA tiene.</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b>  Se ingresaron un total de 1.758 documentos en línea, un aumento del 69% comparado con lo ingresado en el año 2003 (1040 docs.).  En 2004 se ingresaron 958 volúmenes a la Biblioteca física de CEJA, un aumento de un 63% comparado con lo ingresado el año 2004.  Se registran 8.059 visitas a la Biblioteca Virtual durante el año.</p>

<p><b>Nombre de la Actividad:</b>  Boletín Nexos</p>
<p><b>Objetivos:</b>  El Boletín Nexos pretende ser una herramienta comunicacional para nuestros públicos externos. Su objetivo es el de proveer un resumen de actualidad sobre los procesos de reforma y modernización de los sistemas de justicia en los países de América, dar cuenta de los eventos sobre la materia y proporcionar datos de servicio a las personas e instituciones involucradas o interesadas en estos temas.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b>  USAID</p>
<p><b>Productos elaborados:</b>  Fueron elaborados 12 números nuevos. Entre las innovaciones de contenido, se introdujo la sección "Publicaciones", la cual da alerta sobre las nuevas publicaciones de CEJA y/u otras instituciones, incorporadas a la Biblioteca Virtual; además de la sección "Entrevistas", que aparece de manera esporádica en el boletín. Fueron publicadas las ediciones semestrales del Boletín Nexos en francés y portugués.</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b>  El número de suscritos del boletín hasta esta fecha es de 5.759, lo cual significa un aumento del 51%, con respecto al año anterior, en que el número de suscritos era de 3.804 personas.</p>

<p><b>Nombre de la Actividad:</b>  Revista Sistemas Judiciales</p>
<p><b>Objetivos:</b>  La revista es una publicación en conjunto entre CEJA e INECIP. Su objetivo es fomentar la discusión y el intercambio de información y experiencias sobre el funcionamiento de la justicia en los países de las Américas. Es también un canal de difusión para los productos y actividades de CEJA y las redes con las que trabaja.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b>  USAID</p>
<p><b>Productos elaborados:</b>  Fueron elaborados dos números nuevos de la Revista. El primero de ellos aparecido en enero cuyo tema central fue "los jueces y al Información". El segundo apareció en octubre y su tema fue "Oralidad y Formalización de la Justicia".  En agosto fue lanzado el nuevo sitio web de la Revista, cuya característica principal radica en que las ediciones están en Internet de manera íntegra, con excepción del número en actual circulación.  Durante el mes de agosto se enviaron a una lista de 1500 personas de habla española e inglesa, entre las cuales figuraban bibliotecas de Facultades de Derecho, poderes Judiciales, legislativos, ejecutivos, distribuidoras, entre otras categorías, un brochure informativo especialmente diseñado para estimular la suscripción.</p>

**Impacto o resultados logrados:**  
Las visitas a la revista en la página web fueron 6174.  
En tanto, el número de ejemplares vendidos aumentó de 65 a 209 en el 2004.  
Este año aumentaron considerablemente las peticiones de canje con Bibliotecas de Facultades de Derecho de Universidades de la Región y otras instituciones. Hasta este momento tenemos canje con 5 Instituciones, y otras cuantas en proceso de convenio.

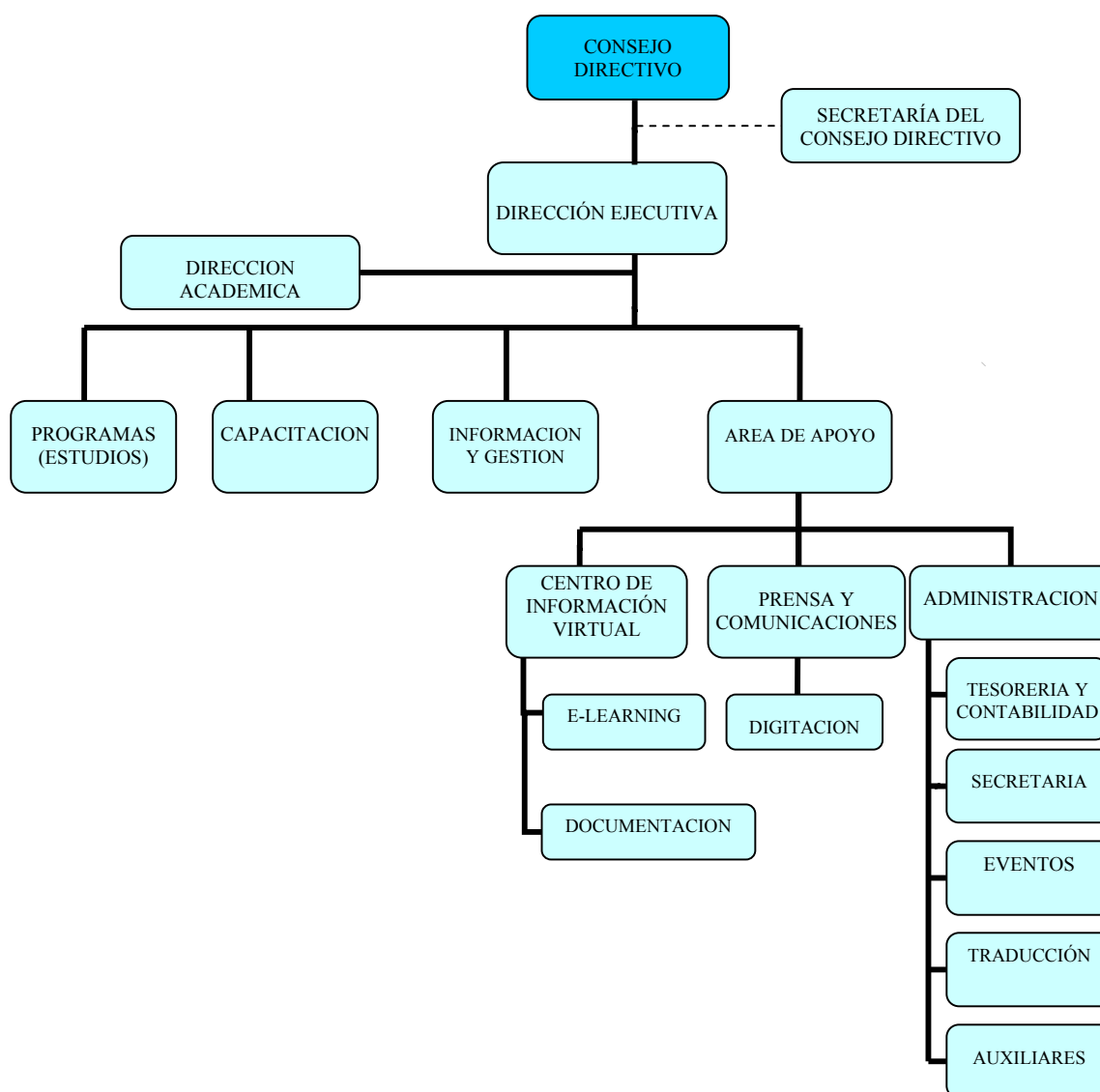
<b>Nombre de la Actividad:</b> <b>Cobertura de prensa de las actividades de CEJA</b>
<b>Objetivos:</b> Entablar relaciones con los medios de comunicación, a fin de que estos otorguen cobertura a las actividades de CEJA, con el propósito de posicionar a la organización entre los medios de comunicación social especializados de la Región.
<b>Fuente de financiamiento:</b> USAID
<b>Productos elaborados:</b> Se concretaron relaciones con 26 medios especializados en el tema justicia, pertenecientes a 11 países de la Región. A ellos se les hizo entrega de material producido por CEJA, además de comunicarles de manera permanente acerca de las actividades de CEJA.
<b>Impacto o resultados logrados:</b> El total de notas aparecidas hasta este momento son: 206. El aumento de apariciones es del 154 % en relación al año 2003 cuando la cobertura alcanzó 81 apariciones en medios especializados y otros sitios.

## 2. Organización institucional

Son miembros de CEJA los 34 países miembros activos de la OEA. Adicionalmente, son instituciones asociadas ARGENJUS, INECIP y Unidos por la Justicia, de Argentina e IMEJ de México. La estructura de CEJA está formada por un Consejo Directivo -que fija políticas y aprueba el plan de trabajo-, el cual está compuesto por siete personas designadas a título individual por la Asamblea General de la OEA entre los candidatos presentados por los Estados Miembros, con un mandato de 3 años.

A la Dirección Ejecutiva le corresponde la ejecución de las actividades

de la institución siguiendo las directrices fijadas por el Consejo. Está a cargo de un Director Ejecutivo designado por la REMJA a propuesta del Consejo Directivo por un lapso de 4 años renovables por una sola vez. La institución cuenta con cuatro áreas de trabajo, tres sustantivas, a saber: Programas (estudios), Capacitación e Información y Gestión y un área de apoyo, la que a su vez incluye las siguientes secciones: Centro de Información Virtual (CIV), Prensa y Comunicaciones y Administración. El siguiente organigrama especifica la ubicación de cada una de estas áreas y secciones:



Los cambios más relevantes durante el periodo en la estructura organizacional de la institución fueron: la creación del área de Información y Gestión, a partir del potenciamiento de la sección de estadísticas antiguamente existente; la partida de la antigua Directora de Programas, la abogada Luciana Sánchez, de nacionalidad argentina, y la llegada a nuestra institución de su reemplazante la abogada Mildred Hartmann, de nacionalidad colombiana, fruto de un concurso internacional al que postularon 112 personas de 21 países de la región.

Igualmente se incorporó a CEJA el ingeniero civil Cristián Hernández, de nacionalidad chilena, haciéndose cargo de la nueva área de Información y Gestión.

El programa de pasantías que ha impulsado CEJA, como una forma de ampliar su staff con personal calificado de diversas nacionalidades sin incurrir en grandes compromisos financieros, sigue siendo muy exitoso. El siguiente cuadro contiene los pasantes pro bono que se desempeñaron durante 2004 en CEJA:

Nombre pasante	Profesión o carrera	País	Área de CEJA donde se desempeñó	Periodo
Kathryn Tucker	Desarrollo Internacional e Historia	Canadá	Capacitación	Sep. 2003-Marzo 2004
Heidi Fishpaw	Relaciones Internacionales	Estados Unidos	Prensa y Comunicaciones	Mar 2004 a May de 2004
Olisa Shaina Aber	Estudiante de Derecho	Estados Unidos	Estudios	May 2004 - Ago 2004
Theodore Chesnut	Estudiante de Gobierno, Relaciones Internacionales y Filosofía Política	Estados Unidos	Estudios /estadísticas	Jun 2004 - Ago 2004
Sandra Wiens	Desarrollo Internacional y Resolución de Conflictos	Canadá	Eventos /MARC	Jun 2004 - Dic 2004
Celine Imart	Licenciatura de Derecho Público	Francia	Informática	Ene 2004
Reid Alreed	Economía y Derecho	Estados Unidos	Estudios/Estadísticas	Jun 2004 - Ago 2004
Carolina Rodríguez Valverde	Relaciones Internacionales	Estados Unidos	MARC'S	Oct 2003- Dic 2004
Meghan Hotchkiss	Relaciones Internacionales	Estados Unidos	Biblioteca Virtual	Oct 2003 - Dic 2004
Beatriz Boonempark	Relaciones Internacionales	Francia	Centro de Información Virtual	Ago 2004 - Sep 2004
Meredith Fensom	Abogada. Becada Fulbright	Estados Unidos	Estudios	Sep 2004 - Sep 2005

En el programa de pasantías rentadas, las becas seleccionadas para el año 2003-2004 desarrollaron labores en CEJA hasta el mes de marzo del presente año.

En julio se llamó a concurso para recibir a los pasantes correspondientes para el periodo comprendido entre octubre de 2004 y marzo de 2005. Postularon a las pasantías 84 personas. Fueron seleccionadas 2 mujeres

abogadas. Los principales criterios de selección fueron: género, experiencia previa

en las áreas vinculadas a CEJA y distribución geográfica, entre otros.

Nombre pasante	Profesión	País	Área de Trabajo en CEJA	Periodo
Siria Yuritz Oliva 2003-2004	Abogada. Especialidad en Derecho Procesal Mercantil/ Defensa DDHH	México	Estudios	Oct 2003- Mar de 2004
Luciana Molinari 2003-2004	Abogada. Especialidad en Derecho Internacional Público y Derecho Penal	Argentina	Capacitación	Oct 2003- Mar 2004
Natalia Gambaro 2004-2005	Abogada	Argentina	Gestión e Información	Oct 2004 - Mar 2005
Maricruz Barquero 2004-2005	Abogada	Costa Rica	Gestión e Información	Oct 2004 - Mar 2005

Por último, el programa de pasantía de profesionales experimentados recibió durante este periodo, gracias a una beca de la Fundación Fulbright, a John Gathegi, profesor de la Universidad de Florida y experto en sistemas de información y

derecho, quien trabajó apoyando el Centro de Información y la Biblioteca Virtual de CEJA durante los meses de Mayo a Junio de 2004.

### 3. Informe financiero

En el cuadro siguiente se detallan los ingresos que ha percibido CEJA durante el año. Ellos totalizaron la cantidad de U\$ 1.862.940.- a los cuales deben agregársele

U\$ 241.399.- provenientes del saldo del año anterior, para totalizar recursos disponibles en el año por U\$ 2.104.339.-

FUENTES	PROYECTOS DE COOPERACION	INGRESOS PROPIOS				TOTAL
		CONTRIBUCIONES VOLUNTARIA	OVERHEAD	CONSULTORIAS ASIST. TECNICA	OTROS INGRESOS	
USAID	822,478					822,478
FORD	37,500					37,500
CIDA	472,993		52,554		1,305	526,852
HEWLETT	100,000					100,000
BID	50,000					50,000
GTZ	32,218					32,218
BANCO MUNDIAL	47,500					47,500
NCSC	4,899					4,899
GOBIERNO DE CHILE		80,000				80,000
GOBIERNO MEXICANO -PGR		34,935				34,935
ESQUEL				9,525		9,525
U. AUTONOMA DE MONTERREY			938	12,282		13,220
INST. PERUANO DE CIENCIA PROCESAL PENAL			1,569	2,405		3,974
IRIS CENTER				1,130		1,130
PNUD	990					990
INSCRIPCIONES DE SEMINARIOS					90,986	90,986
REVISTA SIST. JUDICIALES					662	662
INTERESES GANADOS					1,819	1,819
OTROS					4,252	4,252
<b>TOTAL</b>	<b>1,568,578</b>	<b>114,935</b>	<b>55,061</b>	<b>25,342</b>	<b>99,024</b>	<b>1,862,940</b>

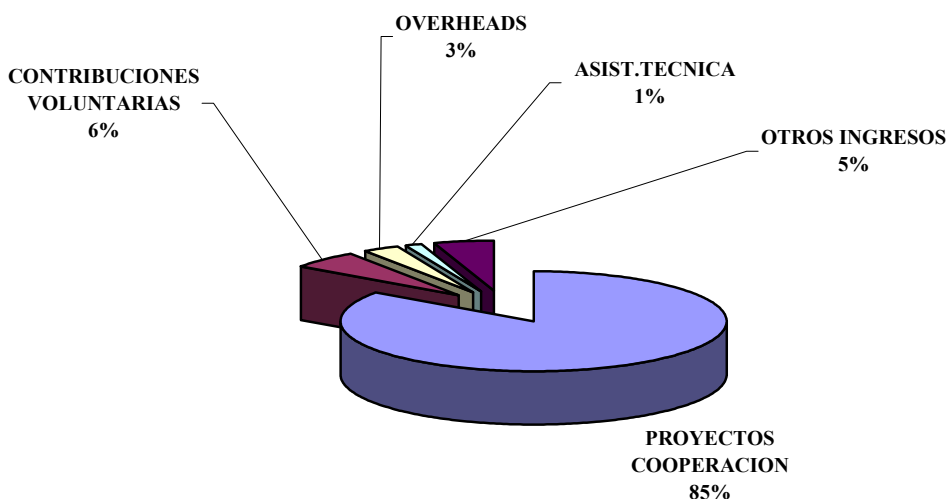
Como puede apreciarse del gráfico siguiente, el monto total de ingresos percibidos en el año implica que nuevamente hemos superado significativamente los recibidos en el año

inmediatamente anterior, lo que ha sido habitual durante los cuatro años de existencia de la institución:

INGRESOS US\$	2001	2002	2003	2004
PROYECTOS COOPERACION	508,938	842,922	1,135,157	1,568,578
CONTRIBUCION VOLUNTARIA	28,575	180,000	110,000	114,935
OVERHEAD				55,061
CONSULTORIAS ASIST. TECNICA				25,342
OTROS INGRESOS				99,024
<b>TOTAL</b>	<b>539,514</b>	<b>1,024,924</b>	<b>1,247,160</b>	<b>1,862,940</b>

Durante el año 2004, mayoritariamente nuestros ingresos provinieron de proyectos financiados por la Cooperación Internacional (85%), correspondiendo los ingresos propios a

un 15% del total, dentro de los cuales las contribuciones voluntarias de los países miembros representaron un 6%. Todo ello se ve reflejado en el siguiente gráfico.





Finalmente, el cuadro y el gráfico siguientes muestran los rubros en que fueron gastados los ingresos de la institución, los que mayoritariamente se destinaron a

actividades (78%), subsistiendo un excedente al término del año de US\$ 457.759.- suma que constituye el capital de trabajo acumulado por la institución.

RUBRO	
<b>1. Gastos de Funcionamiento</b>	
a) Remuneraciones	234.431
b) Equipamiento	9.373
c) Local y suministros	135.965
d) Auditoría	11.956
<b>Sub Total</b>	<b>391.725</b>
<b>2. Actividades</b>	
a) Estudios	326.778
b) Capacitación	631.416
C) Seminarios y Eventos	168.005
d) Centro de Información Virtual	142.480
e) Publicaciones	32.607
f) Pasajes y viáticos	30.412
g) Reuniones Consejo Directivo	37.822
<b>Sub Total</b>	<b>1,369.714</b>
<b>TOTAL</b>	<b>1,761.440</b>

